

A medieval manuscript illustration showing three figures. On the left, a person with curly blonde hair and a red tunic under a blue surcoat holds a sword aloft with a golden hilt. In the center, a person in a black cap and red tunic looks up. On the right, a person in a green cap and red tunic also looks up, holding a sword horizontally. The background is plain.

A lírica medieval

# A CANTIGA DE ESCARNIO E MALDICIR

Lingua Galega e Literatura I

# O SIRVENTÉS PROVENZAL

01

## Sirventés moral

Tiña por motivos a dexeneración da cabalería, a rudeza dos nobres e a corrupción do clero.

02

## Sirventés persoal

Era composto para o ataque directo a persoas concretas, que ás veces podía mesturarse coa bandeira política do aldraxado.

03

## Sirventés político

Fai relacións de acontecementos como a loita dos reis de Inglaterra cos señores feudais franceses ou a cruzada albixense.

04

## Sirventés literario

Eran as pugnas entre trovadores e xogares.

# CANTIGA DE ESCARNIO VS CANTIGA DE MALDICIR

Cantigas de escarnio serían aquelas nas que se quere falar mal de alguén «por palabras cubertas», a través da equivocatio; as cantigas de maldicir serán, daquela, as «que fazen os trovadores descubertamente».

Baixo a etiqueta da equivocatio operarían diversos procedementos como a diloxía, o xogo de palabras, os calembures e as disociacións.

A diloxía baséase na disemia dun termo cuxos diferentes sentidos son aproveitados polo trovador para conseguir determinados efectos. Sería un recurso definidor das cantigas de escarnio e de uso moi frecuente nas cantigas de fondo erótico-sexual.

Maria Pérez, a nossa cruzada,  
quando veo da terra d'Ultramar,  
assi veo de perdom carregada  
que se nom podia com el merger;  
mais furtam-lho, cada u vai maer,  
e do perdom já nom lhi ficou nada.

E o perdom é cousa mui preçada  
e que se devia muit'a guardar;  
mais ela nom há **maeta** ferrada  
em que o guarde, nen'a pod'haver,  
ca, pois o cadead'en foi perder,  
sempr'a **maeta** andou **descadeada**.

Tal **maeta** como será guardada,  
pois rapazes albergam no logar,  
que nom haj'a seer mui trastornada?  
Ca, o logar u eles ham poder,  
nom há perdom que s'i possa asconder,  
assi sabem trastornar a pousada.

E outra cousa vos quero dizer:  
tal perdom bem se devera perder,  
ca muito foi cousa mal gaada.

Pero da Ponte



# CLASIFICACIÓN TEMÁTICA



01

## As composicións de temática obscena

Un dos argumentos preferidos polos trovadores é o escarnio obsceno contra soldadeiras, maridos enganados ou homosexuais, é dicir, contra aqueles individuos que actúan de forma heterodoxa con respecto aos modelos socialmente respectados, que se saen das normas da sociedade.

# CLASIFICACIÓN TEMÁTICA



02

## Os textos satíricos ou burlescos de costumes

A práctica totalidade dos diferentes grupos sociais e profesionais, cos seus diferentes costumes e vicios, foi obxecto de burlas dos trovadores. A crítica podía estar dirixida a un individuo concreto que podía representar unha corporación ou colectivo determinado. Os novos ricos, os infanzóns, son obxecto de críticas frecuentes, pero tamén os relixiosos e todos os graos da xerarquía eclesiástica aparecen implicados no mundo escarnino, ademais de médicos, xuíces, mercaderes, adiviños ou astrólogos.

# CLASIFICACIÓN TEMÁTICA



03

## A sátira política

Non son frecuentes as composicións políticas, como si acontece nos sirventeses provenzais. Con todo, atopamos composicións sobre a guerra civil entre Don Sancho II de Portugal e o seu irmán, o Conde de Bolonha —futuro Afonso III de Portugal— e sobre a covardía dalgún cabaleiros cristián durante as guerras que Afonso X sostivo contra os musulmáns.

# CLASIFICACIÓN TEMÁTICA

04

## A sátira literaria

A sátira literaria aparece motivada en moitas ocasións por mor da xerarquía social, produto dunha lírica interclasista na que actuaban axentes de distintas clases sociais. Moitos trovadores atacaron aos xograres, e un destes, Lourenço, que intentaba subir os chanzos da escala social grazas á calidade da súa obra, foi vítima de diversas composicións



# CLASIFICACIÓN TEMÁTICA

05

## A sátira moral

Nos sirventeses morais os poetas amosaron a súa amargura ou desconformidade perante un mundo hostil. No caso galego-portugués non son un gran número de cantigas, mais tocaron tópicos propios da época.

06

## As composicións de carácter paródico

A parodia trobadoresca dirixiuse especialmente cara ao mundo do amor cortés e mais ao da poesía histórica e épica, coma a Chanson de Roland francesa.

